

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي عِلْمًا نَافِعًا وَاسِعًا عَمِيقًا

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي رِزْقًا وَاسِعًا حَالًا لَا طَبِيبًا
مُبَارَكًا مِنْ عِنْدِكَ

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي حَيَاةَ سَعَادَةٍ وَوَمُوتَ شَهَادَةٍ

سورۃ الفرقان بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ آیت نمبر 73

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ
لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا

قرآن ہاؤس سوسائٹی (رجسٹرڈ) 24، محمدی پارک، ساندہ خور، ساندہ روڈ، لاہور۔ 0300-4733774



وَ ← اور

الَّذِينَ ← جو اشخاص

إِذَا ← جب

اذا ماضی سے پہلے آتا ہے اور اسکا ترجمہ مضارع میں کیا جاتا ہے

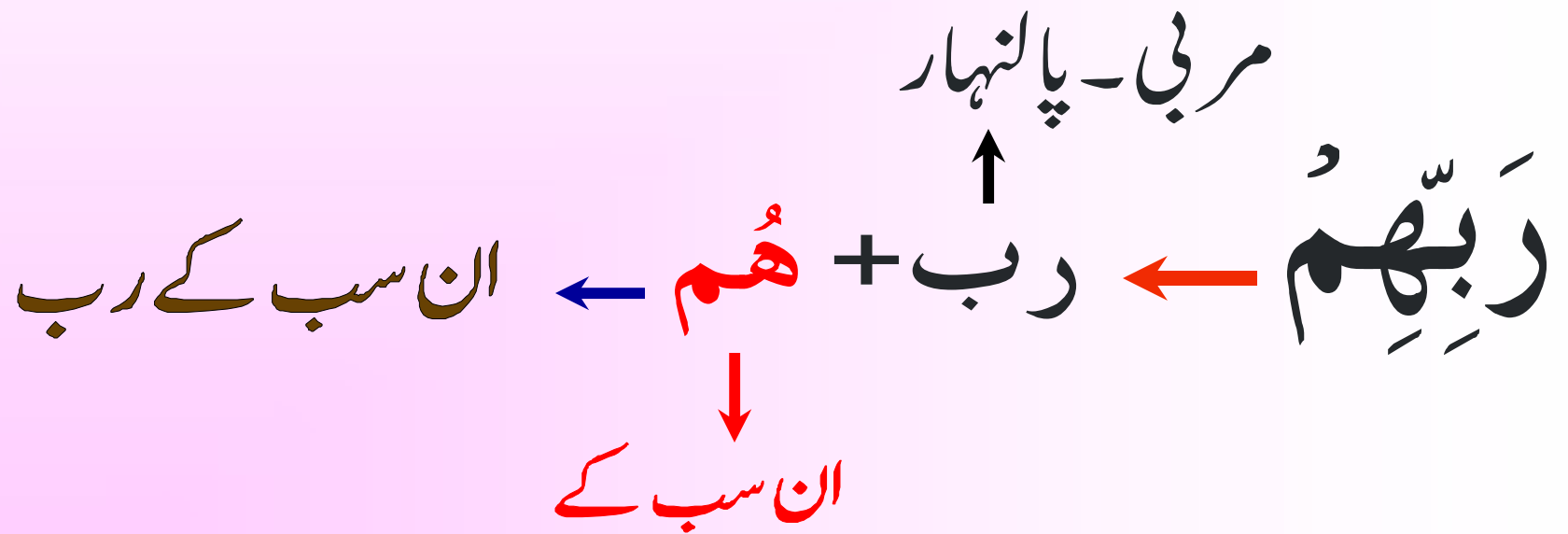
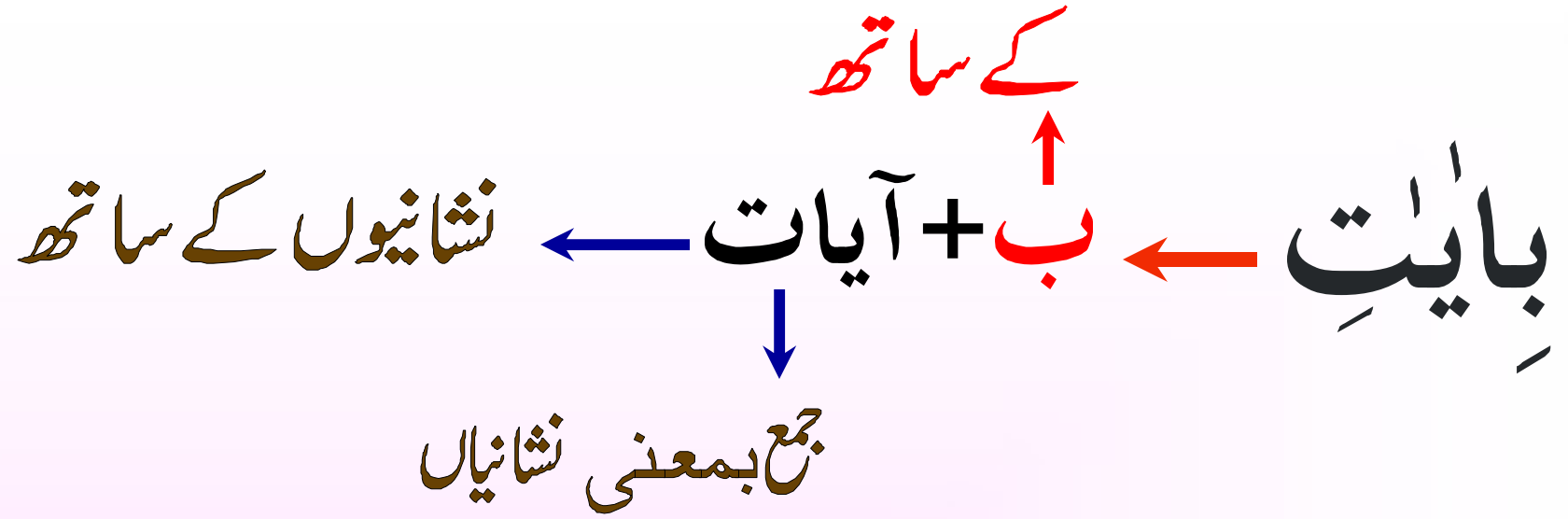
علامت جمع

ذُكِّرُوا ← ذُكِّرُوا + وَآ ←

ذکر بمعنی نصیحت، یاد دہانی۔
ذُكِّرُوا ← سے یاد کروایا گیا

ماضی مجہول (پہلے حرف پر پیش اور دوسرے کی نیچے زیر) اور
اذا کے استعمال کی وجہ سے مضارع میں ترجمہ کریں گے

إِذَا ذُكِّرُوا ← جب انہیں یاد دہانی کروائی جاتی ہے یا نصیحت کی جاتی ہے



لَمْ ← نفی کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ مضارع سے پہلے آتا ہے اور ترجمہ ماضی میں کیا جاتا ہے۔

علامت جمع

يَخْرُوْا ← يَخِرُوْا ← وہ گرتا ہے یا گرے گا۔
علامت مضارع
گرا

لَمْ يَخِرُوْا ← وہ اوندھے منہ نہیں گر پڑتے

عَلَيْهَا ← عَلِي + هَا ← اس پر
اس پر

بَيِّرُوا سے پہلے لم آنے سے ماضی ہو گیا اور

اذا چونکہ جملے کے شروع میں استعمال ہوا ہے اس لیے یہ

ماضی اب دوبارہ مضارع میں تبدیل ہو جائے گا۔

لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا ← وہ اس پر اوندھے منہ نہیں گر پڑتے

صُمَّا ← صُمَّ + ا ← بہراپن

بہرا ہونا ← آخری حرف پرتنوین لگا الف کا اضافہ (بہراپن) کی حالت کو ظاہر کرتا ہے۔

و ← اور

عُمَيَانَا ← اعمی ← اندھا ← عُمَيَانَا ← اندھاپن

آخری حرف پرتنوین لگا الف کا اضافہ (اندھاپن) کی حالت کو ظاہر کرتا ہے۔

اندھا اور بہرا بن کر گر پڑنا۔ یعنی غور و فکر نہ کرنا۔



سورۃ الفرقان بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ آیت نمبر 73

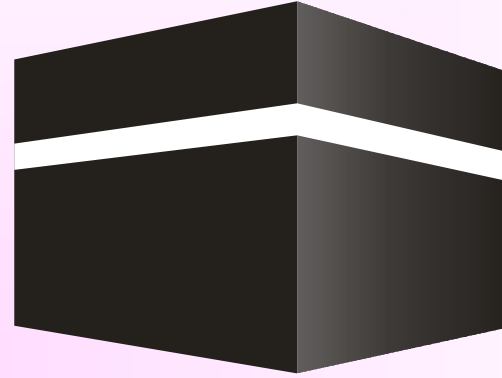
وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ

لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا

اور جب انہیں ان کے رب کی آیات سنا کر نصیحت (یاد دہانی)

کی جاتی ہے اور وہ اندھے اور بہرے بن کر نہیں رہ جاتے۔

فِي السَّالِفَةِ
إِبْرَاهِيمَ



قرآن ہاؤس سوسائٹی (رجسٹرڈ)

24، محمدی پارک، سانندہ خورو، سانندہ روڈ، لاہور۔ 0300-4733774



ماضی ← وہ اوندھے منہ نہیں گر پڑتے

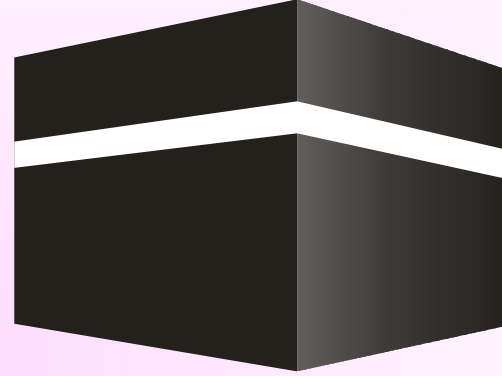
مضارع ← وہ گرتا ہے یا گرے گا۔

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا

ماضی ← جب انہیں یاد کروایا گیا

اذا ماضی سے پہلے آتا ہے اور اسکا ترجمہ مضارع میں کیا جاتا ہے

فِي السَّلَامَةِ
إِلَى الْوَالِدِ



قرآن ہاؤس سوسائٹی (رجسٹرڈ)

24، محمدی پارک، سانندہ خورو، سانندہ روڈ، لاہور۔ 0300-4733774